



2026/69

7.1.2026

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2026/69

ze dne 15. prosince 2025

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v Radě ministrů Energetického společenství

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 194 odst. 2 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Smlouva o založení Energetického společenství (dále jen „Smlouva o Energetickém společenství“) byla Unií uzavřena rozhodnutím Rady 2006/500/ES ⁽¹⁾ a vstoupila v platnost dne 1. července 2006.
- (2) Podle článků 47 a 76 Smlouvy o Energetickém společenství má Rada ministrů Energetického společenství (dále jen „Rada ministrů“) přijímat opatření ve formě rozhodnutí nebo doporučení.
- (3) Rada ministrů má na svém 23. zasedání dne 18. prosince 2025 přijmout několik aktů, které mají právní účinky, a tedy spadají do oblasti působnosti čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie. Účelem zamýšlených aktů je usnadnit dosažení cílů Smlouvy o Energetickém společenství.
- (4) Jelikož o aktech přijímaných Radou ministrů mají hlasovat zástupci Unie, je vhodné stanovit postoj, který má být jménem Unie zaujat v Radě ministrů ohledně takových aktů, jak jsou uvedeny v dodatku k tomuto rozhodnutí,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postojem, který má být jménem Unie zaujat na 23. zasedání Rady ministrů Energetického společenství (dále jen „Rada ministrů“) dne 18. prosince 2025, je schválit přijetí aktů uvedených v dodatku k tomuto rozhodnutí.

Článek 2

1. Drobné změny aktů uvedených v dodatku k tomuto rozhodnutí vycházející z připomínek sdělených smluvními stranami Smlouvy o Energetickém společenství před zasedáním Rady ministrů může Komise odsouhlasit bez dalšího rozhodnutí Rady.

2. Pokud Rada ministrů nebude schopna přijmout akty uvedené v dodatku k tomuto rozhodnutí na svém zasedání dne 18. prosince 2025, mohou být tyto akty v souladu s jednacím řádem Rady ministrů přijaty korespondenčně po 23. zasedání Rady ministrů, a to bez dalšího rozhodnutí Rady.

⁽¹⁾ Rozhodnutí Rady ze dne 29. května 2006 o uzavření Smlouvy o Energetickém společenství Evropským společenstvím (Úř. věst. L 198, 20.7.2006, s. 15, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2006/500/oj>).

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 15. prosince 2025.

Za Radu

předseda

L. AAGAARD

PŘÍLOHA

**ROZHODNUTÍ PODLE ČL. 91 ODS. 1 PÍSM. A) SMLOUVY O ZALOŽENÍ ENERGETICKÉHO SPOLEČENSTVÍ,
KTERÝMI SE KONSTATUJE EXISTENCE PORUŠENÍ TÉTO SMLOUVY V KONKRÉTNÍCH PŘÍPÁDECH**

Postojem, který má být jménem Evropské unie zaujat, je schválit návrhy rozhodnutí Rady ministrů podle čl. 91 odst. 1 písm. a) Smlouvy o Energetickém společenství za předpokladu, že Poradní výbor Energetického společenství co nejdříve vydá předběžné stanovisko podporující závěry sekretariátu Energetického společenství, v němž konstatuje existenci porušení:

- a) rozhodnutí 2025/.../MC-EnC o nesplnění závazku ze Smlouvy o Energetickém společenství ze strany Albánie ve věci ECS-5/24;
- b) rozhodnutí 2025/.../MC-EnC o nesplnění závazku ze Smlouvy o Energetickém společenství ze strany Bosny a Hercegoviny ve věci ECS-6/24;
- c) rozhodnutí 2025/.../MC-EnC o nesplnění závazku ze Smlouvy o Energetickém společenství ze strany Gruzie ve věci ECS-7/24;
- d) rozhodnutí 2025/.../MC-EnC o nesplnění závazku ze Smlouvy o Energetickém společenství ze strany Kosova* ve věci ECS-8/24;
- e) rozhodnutí 2025/.../MC-EnC o nesplnění závazku ze Smlouvy o Energetickém společenství ze strany Moldavska ve věci ECS-9/24;
- f) rozhodnutí 2025/.../MC-EnC o nesplnění závazku ze Smlouvy o Energetickém společenství ze strany Černé Hory ve věci ECS-10/24;
- g) rozhodnutí 2025/.../MC-EnC o nesplnění závazku ze Smlouvy o Energetickém společenství ze strany Severní Makedonie ve věci ECS-11/24;
- h) rozhodnutí 2025/.../MC-EnC o nesplnění závazku ze Smlouvy o Energetickém společenství ze strany Srbska ve věci ECS-12/24;
- i) rozhodnutí 2025/.../MC-EnC o nesplnění závazku ze Smlouvy o Energetickém společenství ze strany Ukrajiny ve věci ECS-13/24;
- j) rozhodnutí 2025/.../MC-EnC o nesplnění závazku ze Smlouvy o Energetickém společenství ze strany Bosny a Hercegoviny ve věci ECS-14/24;
- k) rozhodnutí 2025/.../MC-EnC o nesplnění závazku ze Smlouvy o Energetickém společenství ze strany Gruzie ve věci ECS-15/24;
- l) rozhodnutí 2025/.../MC-EnC o nesplnění závazku ze Smlouvy o Energetickém společenství ze strany Kosova* ve věci ECS-16/24;
- m) rozhodnutí 2025/.../MC-EnC o nesplnění závazku ze Smlouvy o Energetickém společenství ze strany Moldavska ve věci ECS-17/24;
- n) rozhodnutí 2025/.../MC-EnC o nesplnění závazku ze Smlouvy o Energetickém společenství ze strany Bosny a Hercegoviny ve věci ECS-19/24;
- o) rozhodnutí 2025/.../MC-EnC o nesplnění závazku ze Smlouvy o Energetickém společenství ze strany Severní Makedonie ve věci ECS-21/24;

- p) rozhodnutí 2025/.../MC-EnC o nesplnění závazku ze Smlouvy o Energetickém společenství ze strany Srbska ve věci ECS-22/24;
- q) rozhodnutí 2025/.../MC-EnC o nesplnění závazku ze Smlouvy o Energetickém společenství ze strany Albánie ve věci ECS-23/24;
- r) rozhodnutí 2025/.../MC-EnC o nesplnění závazku ze Smlouvy o Energetickém společenství ze strany Bosny a Hercegoviny ve věci ECS-24/24;
- s) rozhodnutí 2025/.../MC-EnC o nesplnění závazku ze Smlouvy o Energetickém společenství ze strany Gruzie ve věci ECS-25/24;
- t) rozhodnutí 2025/.../MC-EnC o nesplnění závazku ze Smlouvy o Energetickém společenství ze strany Kosova* ve věci ECS-26/24;
- u) rozhodnutí 2025/.../MC-EnC o nesplnění závazku ze Smlouvy o Energetickém společenství ze strany Moldavska ve věci ECS-27/24;
- v) rozhodnutí 2025/.../MC-EnC o nesplnění závazku ze Smlouvy o Energetickém společenství ze strany Černé Hory ve věci ECS-28/24;
- w) rozhodnutí 2025/.../MC-EnC o nesplnění závazku ze Smlouvy o Energetickém společenství ze strany Severní Makedonie ve věci ECS-29/24;
- x) rozhodnutí 2025/.../MC-EnC o nesplnění závazku ze Smlouvy o Energetickém společenství ze strany Srbska ve věci ECS-2/21;
- y) rozhodnutí 2025/.../MC-EnC o nesplnění závazku ze Smlouvy o Energetickém společenství ze strany Černé Hory ve věci ECS-15-21.

Procesní předpis 2025/XX/MC-EnC o přijetí rozpočtu Energetického společenství na období 2026–2027 a o příspěvcích smluvních stran do rozpočtu

Postojem, který má být přijat jménem Unie, je schválit návrh procesního předpisu Rady ministrů Energetického společenství o přijetí rozpočtu Energetického společenství na období 2026–2027 a o příspěvcích smluvních stran do rozpočtu v souladu s dodatkem 1 k této příloze.

Rozhodnutí Rady ministrů D/2025/XX/MC-EnC o udělení absolutoria řediteli sekretariátu

Postojem, který má být zaujat jménem Evropské unie v Radě ministrů, je schválit návrh rozhodnutí Rady ministrů o udělení finančního absolutoria řediteli sekretariátu Energetického společenství v souladu s dodatkem 2 k této příloze.

Procesní předpis 2025/PA/XX/MC-EnC o změně postupů Energetického společenství pro sestavení a plnění rozpočtu a provádění auditu a inspekci ze dne 17. listopadu 2006, ve znění procesních předpisů 2014/01/MC-EnC, 2022/02/MC-EnC a 2024/06/MC-EnC

Postojem, který má být zaujat jménem Evropské unie v Radě ministrů, je schválit návrh procesního předpisu Rady ministrů, kterým se mění postupy Energetického společenství pro sestavení a plnění rozpočtu a provádění auditu a inspekci v souladu s dodatkem 3 k této příloze.

Procesní předpis 2025/PA/XX/MC-EnC o přijetí organizační struktury sekretariátu

Postojem, který má být zaujat jménem Evropské unie v Radě ministrů, je schválit návrh procesního předpisu Rady ministrů o přijetí organizační struktury Energetického společenství v souladu s dodatkem 4 k této příloze.

Opětovné jmenování zástupců Evropské komise v Rozhodčím výboru Energetického společenství v souladu s Procesním předpisem 01/2011 PHLG-EnC Stálé skupiny na vysoké úrovni Energetického společenství, kterým se stanoví pravidla pro rozhodčí řízení ve věcech zaměstnanců podle článku 14 služebního řádu

Postojem, který má být zaujat jménem Evropské unie, je podpořit a potvrdit opětovné jmenování dvou úředníků Komise Evropskou komisí na pozice stálého člena a stálého náhradníka rozhodčího výboru zastupujících Evropskou komisi.

DODATEK 1 K PŘÍLOZE

PROCESNÍ PŘEDPIS 2025/XX/MC-EnC

RADY MINISTRŮ ENERGETICKÉHO SPOLEČENSTVÍ

o přijetí rozpočtu Energetického společenství na období 2026–2027 a o příspěvcích stran do rozpočtu

Rada ministrů Energetického společenství,

s ohledem na Smlouvu o založení Energetického společenství, a zejména na články 73, 74, 86 a 88 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise předložený Radě ministrů Energetického společenství týkající se rozpočtu Energetického společenství na období 2026–2027,

s ohledem na články 24 a 25 postupů Energetického společenství pro sestavení a plnění rozpočtu a provádění auditu a inspekci,

vzhledem k tomu, že Rada ministrů přijme dvouletý rozpočet, pokrývající provozní náklady Energetického společenství potřebné k řádnému fungování jeho orgánů,

vzhledem k tomu, že každá strana přispívá do rozpočtu Energetického společenství v souladu s přílohou IV Smlouvy o založení Energetického společenství,

ROZHODLA TAKTO:

Článek 1

Přijímá se rozpočet Energetického společenství na rozpočtové roky 2026 a 2027 ve znění uvedeném v příloze A a v příloze B.

Článek 2

S účinností od 1. ledna 2026 jsou příspěvky stran do rozpočtu Energetického společenství stanoveny v příloze A tohoto procesního předpisu.

Článek 3

Tento procesní předpis je určen všem stranám a orgánům podle Smlouvy o založení Energetického společenství.

Článek 4

Ředitel sekretariátu Energetického společenství zpřístupní tento procesní předpis a jeho přílohy všem stranám a orgánům podle Smlouvy o založení Energetického společenství do sedmi dnů od jeho přijetí.

Ve Vídni dne 18. prosince 2025.

Za Radu ministrů

.....

Předsednictví

DODATEK 2 K PŘÍLOZE

ROZHODNUTÍ RADY MINISTRŮ ENERGETICKÉHO SPOLEČENSTVÍ

O Udělení absolutoria za plnění výkonu finanční odpovědnosti řediteli Sekretariátu energetického Společenství

Rada ministrů Energetického společenství,

s ohledem na procesní předpis, kterým se stanoví postupy Energetického společenství pro sestavování a plnění rozpočtu a provádění auditu a inspekci, a zejména na článek 83 tohoto předpisu,

po přezkoumání zprávy o auditu účetní závěrky Energetického společenství za rok končící dnem 31. prosince 2024, jakož i prohlášení auditorů o věrohodnosti,

s ohledem na připomínky Rozpočtového výboru a příslušnou zprávu,

ROZHODLA TAKTO:

Článek 1

Stávajícímu řediteli sekretariátu Energetického společenství panu Arturu Lorkowskému je uděleno absolutorium za plnění povinností v oblasti řízení a správy v souvislosti s rozpočtem na období od 1. ledna 2024 do 31. prosince 2024.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

Za Radu ministrů

DODATEK 3 K PŘÍLOZE

PROCESNÍ PŘEDPIS 2025/XX/MC-EnC

RADY MINISTRŮ ENERGETICKÉHO SPOLEČENSTVÍ

o změně postupů Energetického společenství pro sestavení a plnění rozpočtu a provádění auditu a inspekci ze dne 17. listopadu 2006, ve znění procesních předpisů 2014/01/MC-EnC, 2022/02/MC-EnC a 2024/06/MC-EnC

Rada ministrů Energetického společenství,

s ohledem na Smlouvu o založení Energetického společenství, a zejména na články 82, 83, 86 a 87 této smlouvy,

Vzhledem k tomu, že postupy Energetického společenství pro sestavování a plnění rozpočtu a provádění auditu a inspekci by měly zohledňovat úlohu Evropského úřadu pro boj proti podvodům (OLAF) a Úřadu evropského veřejného žalobce (EPPO),

s ohledem na návrh Evropské komise,

PŘIJALA TENTO PROCESNÍ PŘEDPIS:

Článek 1

Změny postupů Energetického společenství pro sestavení a plnění rozpočtu a provádění auditu a inspekci ze dne 17. listopadu 2006, ve znění procesních předpisů 2014/01/MC-EnC, 2022/02/MC-EnC a 2024/06/MC-EnC

2) V článku 42:

— v odstavci 2 se doplňuje nový text, který zní:

„V případě trestného činu, protiprávní činnosti, podvodu nebo korupce, které mohou poškodit nebo ohrozit finanční zájmy Evropské unie, se věc postoupí orgánům a subjektům uvedeným v platných právních předpisech, zejména Evropskému úřadu pro boj proti podvodům (OLAF) a Úřadu evropského veřejného žalobce (EPPO). V rámci tohoto článku se ‚finančními zájmy Evropské unie‘ rozumí veškeré příjmy, výdaje a aktiva, které jsou pokryty z rozpočtu Energetického společenství, které z něj pocházejí nebo které do něj mají být odvedeny.“

— doplňují se nové odstavce 3 a 4, které znějí:

„3. Pokud se jakýkoli účastník finančních operací dozví o skutečnostech, na jejichž základě se lze domnívat, že by mohlo dojít k protiprávní činnosti, podvodu, korupci nebo nesrovnalosti, které by mohly poškodit finanční zájmy Evropské unie, informuje o tom co nejdříve schvalující osobu nebo, je-li to považováno za užitečné, úřad OLAF, nebo v případě trestných činů poškozujících nebo ohrožujících finanční zájmy Evropské unie Úřad evropského veřejného žalobce.

4. Zjistí-li se, že určitá činnost představuje nesrovnalost nebo podvod poškozující nebo ohrožující finanční zájmy Evropské unie, schvalující osoba předmětnou činnost pozastaví a může přijmout veškerá nezbytná opatření, včetně zrušení jakéhokoli rozhodnutí přijatého v souvislosti s touto činností. Schvalující osoba informuje o případech podezření z podvodu nebo nesrovnalostí co nejdříve všechny příslušné orgány, případně včetně úřadu OLAF a Úřadu evropského veřejného žalobce.“

3) Vkládá se nový článek 81a, který zní:

„1. Schvalující osoba předá veškeré informace získané podle čl. 42 odst. 3 a 4 úřadu OLAF, a kdykoli se tyto informace týkají podezření na trestné činy poškozující nebo ohrožující finanční zájmy Evropské unie, rovněž Úřadu evropského veřejného žalobce, a to co nejdříve.

2. Zaměstnanci Energetického společenství při ochraně finančních zájmů Evropské unie podle čl. 42 odst. 3 plně spolupracují, zejména s Úřadem evropského veřejného žalobce a úřadem OLAF, a poskytují jim příslušné informace a na požádání veškerou pomoc nezbytnou k výkonu jejich příslušných pravomocí, včetně pravomoci vést vyšetřování v souladu s nařízením Rady (EU) 2017/1939 ⁽¹⁾ a nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 883/2013 ⁽²⁾.

⁽¹⁾ Nařízení Rady (EU) 2017/1939 ze dne 12. října 2017, kterým se provádí posílená spolupráce za účelem zřízení Úřadu evropského veřejného žalobce (Úř. věst. L 283, 31.10.2017, s. 1).

⁽²⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 883/2013 ze dne 11. září 2013 o vyšetřování prováděném Evropským úřadem pro boj proti podvodům (OLAF) a o zrušení nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 a nařízení Rady (Euratom) č. 1074/1999 (Úř. věst. L 248, 18.9.2013, s. 1).

3. V míře nezbytné pro ochranu finančních zájmů Evropské unie schvalující osoba rovněž zajistí, aby s ní v rámci činností uvedených v odstavci 2 plně spolupracovala jakákoli třetí strana podílející se na plnění rozpočtu Energetického společenství.
4. Je-li to odůvodněno potřebou chránit finanční zájmy Evropské unie, může úřad OLAF vést správní vyšetřování v kancelářích sekretariátu Energetického společenství; to zahrnuje právo na přístup za účelem inspekce v souladu s nařízením (EU, Euratom) č. 883/2013.“
5. „Finanční zájmy“ Evropské unie je třeba chápat v souladu s definicí uvedenou v čl. 42 odst. 2.“

Článek 2

Vstup v platnost a použitelnost

Tento procesní předpis vstupuje v platnost dnem přijetí.

Článek 3

Sekretariát zpřístupní tento procesní předpis všem stranám a orgánům v rámci Smlouvy o založení Energetického společenství do sedmi dnů od jeho přijetí.

Ve Vídni dne 18. prosince 2025.

Za Radu ministrů

.....

Předsednictví

DODATEK 4 K PŘÍLOZE

PROCESNÍ PŘEDPIS 2025/XX/MC-EnC
RADY MINISTRŮ ENERGETICKÉHO SPOLEČENSTVÍ
o přijetí organizační struktury sekretariátu

Rada ministrů Energetického společenství,

s ohledem na Smlouvu o založení Energetického společenství (dále jen „Smlouva“), a zejména na články 67 a 68 této smlouvy,

s ohledem na procesní předpis 2006/02/MC-EnC ze dne 17. listopadu 2006 o přijetí pravidel pro nábor, pracovní podmínky a vyváženost s ohledem na zeměpisný původ zaměstnanců sekretariátu Energetického společenství, ve znění procesních předpisů 2016/01/MC-EnC ze dne 14. října 2016, 2022/02/MC-EnC ze dne 15. prosince 2022 a 2024/01/MC-EnC ze dne 19. února 2024, a zejména na bod III.1 předpisu 2006/02/MC-EnC,

vzhledem k tomu, že organizační strukturu přijímá Rada ministrů sekretariátu na základě návrhu ředitele sekretariátu,

vzhledem k tomu, že stávající platná organizační struktura sekretariátu byla přijata dne 19. února 2024 a měla by být aktualizována,

s přihlédnutím k návrhu ředitele sekretariátu,

PŘIJALA TENTO PROCESNÍ PŘEDPIS:

Jediný článek

Přijímá se organizační struktura sekretariátu připojená k tomuto procesnímu předpisu a tato organizační struktura je použitelná ode dne 1. ledna 2026.

Tento procesní předpis vstupuje v platnost dnem přijetí.

Ve Vídni dne 18. prosince 2025.

Za Radu ministrů

.....

Předsednictví
